

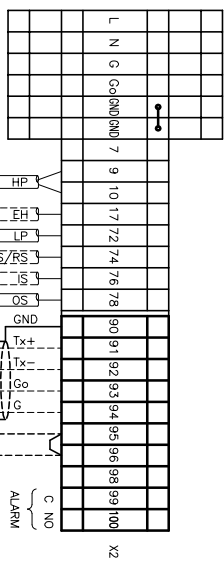
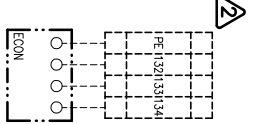
5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUECKERREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5

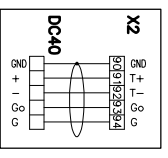
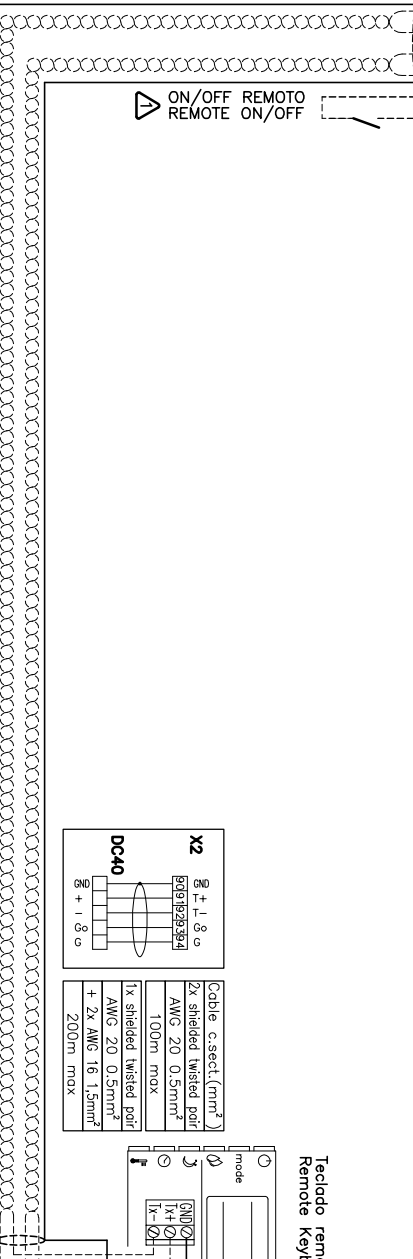


ESQUEMA ELECTRICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

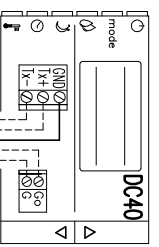
Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionelles bauteil	-----	A realizar por el instalador To wire by the installer A câbler par l'installateur Verdrahtung durch den Installateur	0/5	Lennox Refoc S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	FMC 10 (FIX+FSC)	4Z-33-379-211 43N 1N ~230V 50HZ + PE
---	-------	---	------------	-------------------	---------------------------------------	-------------------------	---



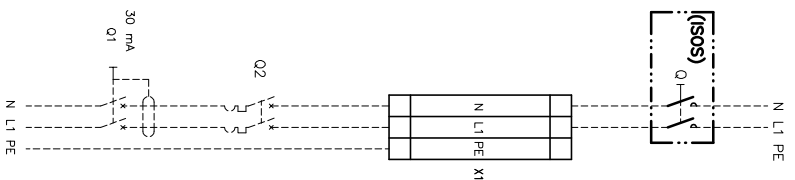
ON/OFF REMOTO
REMOTE ON/OFF



Cable c.sect.(mm²)
Zx shielded twisted pair
AWG 20 0.5mm²
100m max
1x shielded twisted pair
AWG 20 0.5mm²
+ Zx AWG 16 1.5mm²
200m max



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (10M)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (10M)



1 RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETRIERER LE POINT EN CAS DE MARCHE/ARRÊT A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

2 ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISI L'OPTION
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM OPTIONAL

SCREEN WIRE

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optiondes bouiteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A cobler par l'installateur
Verdrchtung durch den installateur

1/5
Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

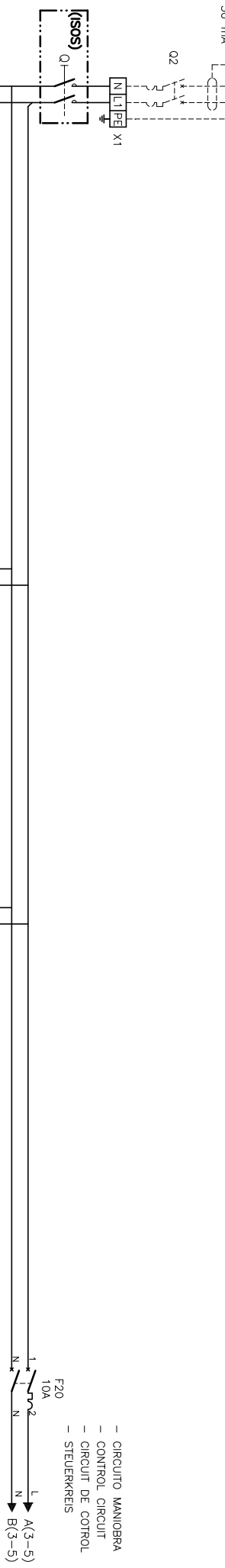
FMC 10 (FIX+FSC)

ALIMENTACION
POWER SUPPLY
ALIMENTATION ELECTRIQUE
STROMZULEITUNG
4Z-33-379-211 43N
1N ~230V 50HZ + PE
1N~230V 50Hz+PE

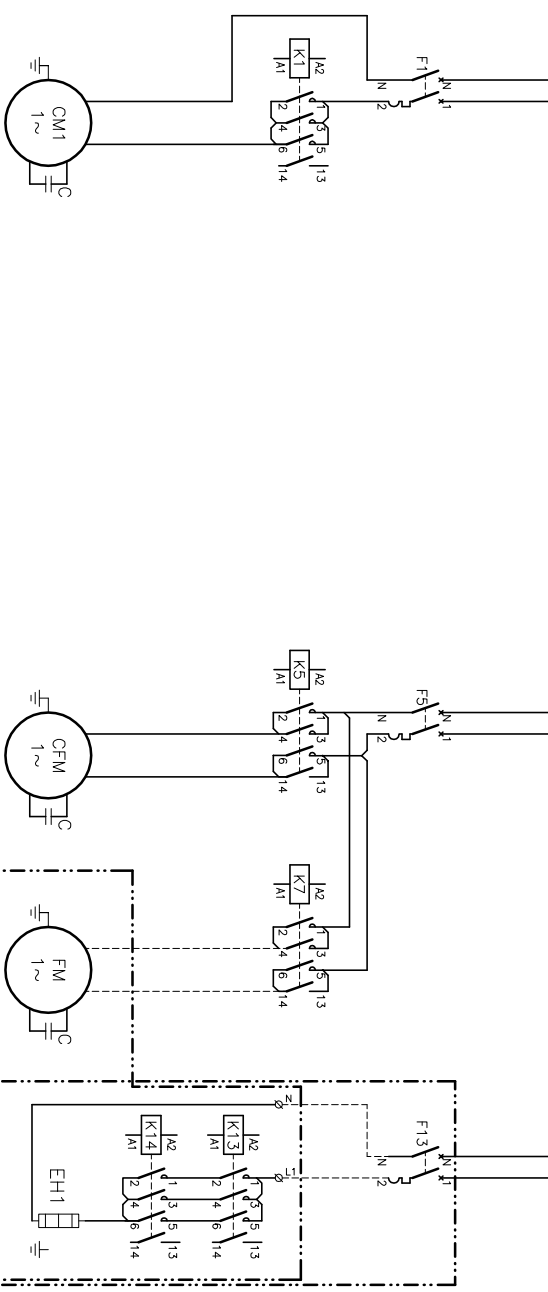
5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

1N~230V 50HZ+PE

N L1 PE
 VER MANUAL INSTALACION
 SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)



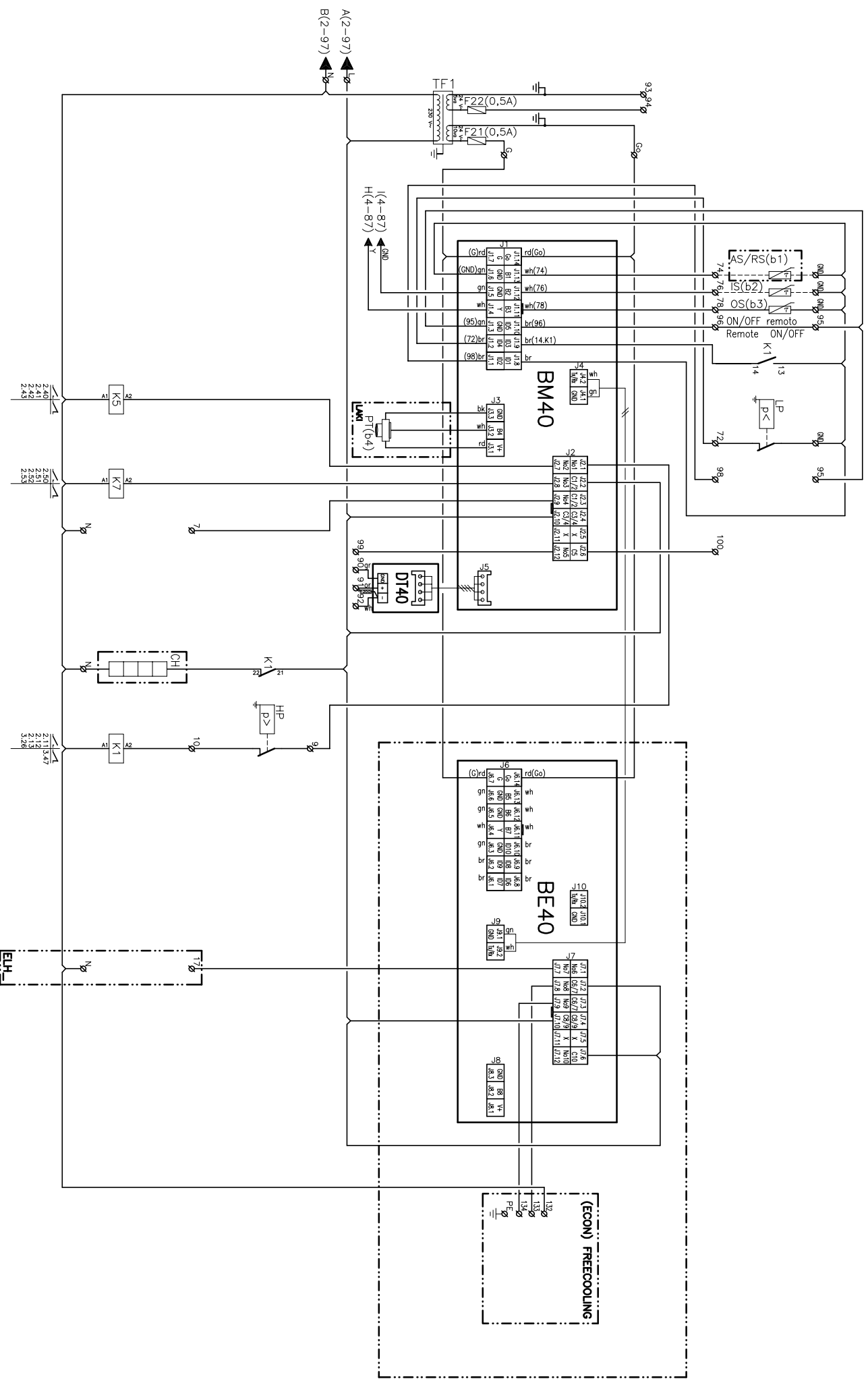
- CIRCUITO MANIOBRA
- CONTROL CIRCUIT
- CIRCUIT DE CONTROL
- STEUERKREIS



FMC	Im(CC) Ip(LRA)	26A 126A	31A 13,5A 10A	2,6A 13,0A	ELHS 3Kw-13SI 13,0A	ELHM 6Kw-13SI 26,1A	ELHH 13,0A
10	F	32A	10A	32A	16A	32A	-

Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionelles bauteil	A realizar por el instalador To wire by the installer A cobler par l'installateur Verdrahtung durch den installateur	2/5	Lemnox Refco S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	FMC 10 (FIX+FSC)	4Z-33-379-211 43N 1N ~230V 50HZ + PE
---	---	------------	-------------------	---	-------------------------	---

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100



Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionelles bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A cobler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

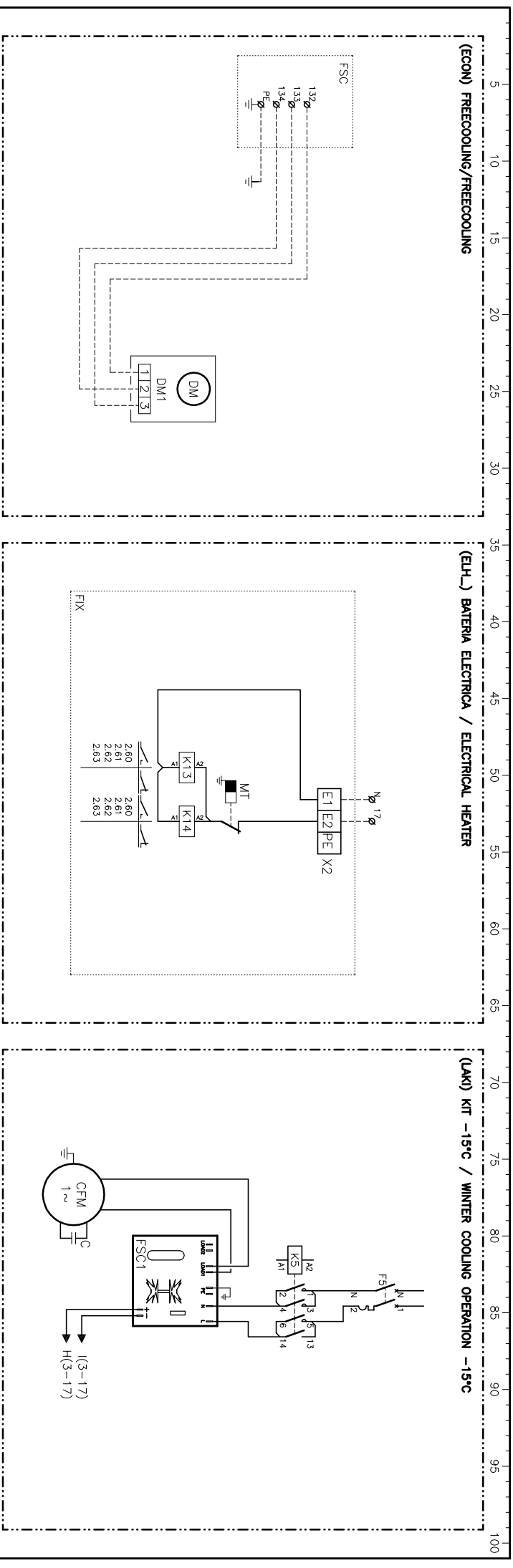
3/5

Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

FMC 10 (FIX+FSC)

4Z-33-379-211 43N
1N ~230V 50HZ + PE



(ECON) FREECOOLING/FREECOOLING

(ELH) BATERIA ELECTRICA / ELECTRICAL HEATER

(LAK) KIT -15°C / WINTER COOLING OPERATION -15°C

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionelles bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A cobler par l'installateur
 Verdrahtung durch den Installateur

4/5

Lennox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

FMC 10 (FIX+FSC)

4Z-33-379-211 43N
 1N ~230V 50HZ + PE

AS/RS	LEGENDA	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE
BE40	Sonda temperatura ambiente remota	Ambient remote sensor	Sonde temp. à distance	Umgebungstemperaturfühler
BM40	Modulo expansion CL40	Expansion Module CL40	Carte Extension CL40	Erweiterungsmodul CL40
C	Modulo logico	Logic Module	Modulo de Control	Logic Modul
CFM	Condensador	Capacitor	Condensateur	Kondensator
CM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Motor ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor
CH	Resistencia de carter	Crankcase heater	Résistance de carter	Kurbelwellenheizung
DC40	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor
DM	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung
DT40	Servomotor compuesta	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb
ECON	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul
EH	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freie-Kühlung
F01	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe
F05	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
F13	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
F20	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	TF1-SC fuse	Fusible TF1-SC	TF1-SC, G-Sicherung
FM	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Motor ventilateur intérieur	Innenventilatormotor
HP	Pressostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat
ln(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom
ln(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximale	Maximale Stromstärke
IS	Sonda temperatura bateria interior	Indoor coil temperature sensor	Sonde temp. batterie interieures	Temperaturfühler Verdampfer 1
K	Contacto	Contact	Contacteur	Schutz
LP	Pressostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat
MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70° autom. reser)	T.sécurité (70°C automatique)	Sicherheitsther. (70° automatisch)
OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Senseur extérieure de température	Außertemperaturfühler
PT	Transductor alta presión	High pressure transducer	Transducteur de haute pression	Hight Druckaufnehmer
Q	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter
Q1	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter
Q2	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magneto thermique	Motor-SchutzSchalter
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator

CODIGO DE COLORES	COLOUR CODE	CODE COULEUR	FARBKENNUNG
bk	negro	black	schwarz
br	marfón	brown	braun
rd	rojo	red	rot
or	naranja	orange	orange
yl	amarillo	yellow	gelb
gn	verde	green	grün
bl	azul	blue	blau
vi	violeta	violet	violet
gr	gris	gray	grau
wh	blanco	white	weiss

5/5

Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

FMC 10 (FIX+FSC)

4Z-33-379-211

43N

1N ~230V 50HZ + PE